

Bruxelles, 5 iulie 2021
(OR. en)

10504/21

Dosar interinstituțional:
2021/0175(NLE)

AELE 38
EEE 24
N 63
ISL 19
FL 19
MI 535
BUDGET 14

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	5 iulie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 354 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt al SEE referitoare la o modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți (Linia bugetară 07 20 03 01 - Asigurări sociale)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 354 final.

Anexă: COM(2021) 354 final



Bruxelles, 5.7.2021
COM(2021) 354 final

2021/0175 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului mixt al SEE referitoare la o modificare a Protocolului 31 la Acordul privind
SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

(Linia bugetară 07 20 03 01 - Asigurări sociale)

(Text cu relevanță pentru SEE)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE în legătură cu adoptarea preconizată a deciziei Comitetului mixt referitoare la modificarea Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul privind SEE

Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”) garantează drepturi și obligații egale în cadrul pieței interne pentru cetățenii și operatorii economici din SEE. Acesta prevede includerea legislației UE din domeniul celor patru libertăți în toate cele 30 de state SEE, care cuprind statele membre ale UE, Norvegia, Islanda și Liechtenstein. În plus, Acordul privind SEE reglementează cooperarea și în alte domenii importante, cum ar fi cercetarea și dezvoltarea, educația, politica socială, mediul, protecția consumatorilor, turismul și cultura, denumite colectiv „politici de sprijin și orizontale”. Acordul a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994. Uniunea Europeană împreună cu statele sale membre este parte la acord.

2.2. Comitetul mixt al SEE

Comitetul mixt al SEE este responsabil de gestionarea Acordului privind SEE. Comitetul mixt este un forum pentru schimbul de opinii cu privire la funcționarea Acordului privind SEE. Deciziile Comitetului mixt sunt luate prin consens. În conformitate cu Tratatul de la Lisabona, responsabilitatea care îi revine UE în ceea ce privește coordonarea aspectelor legate de SEE este încredințată Serviciului European de Acțiune Externă.

2.3. Actul avut în vedere al Comitetului mixt al SEE

Comitetul mixt al SEE urmează să adopte Decizia Comitetului mixt al SEE („actul avut în vedere”) referitoare la modificarea Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți.

Scopul actului avut în vedere este de a asigura continuarea cooperării dintre părțile contractante la Acordul privind SEE în ceea ce privește acțiunile Uniunii finanțate din bugetul general al Uniunii legate de libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de asigurări sociale și măsurile în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe (linia bugetară 07 20 03 01), înscrise în bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2021.

Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu pentru părți, în conformitate cu articolele 103 și 104 din Acordul privind SEE.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE LUATĂ ÎN NUMELE UNIUNII EUROPENE

Serviciile Comisiei prezintă proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Comisia speră să poată prezenta acest document, în cel mai scurt timp, în cadrul Comitetului mixt al SEE.

Conținutul și natura proiectului de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat depășesc ceea ce poate fi considerat a reprezenta simple adaptări tehnice în sensul Regulamentului (CE) nr. 2894/94 al Consiliului. Prin urmare, poziția Uniunii este stabilită de Consiliu.

În conformitate cu politica bugetară a UE, participarea la o acțiune a Uniunii poate avea loc numai după achitarea contribuției financiare corespunzătoare. Cu toate acestea, plata poate fi efectuată după adoptarea prezentului proiect de decizie a Consiliului și după transmiterea către statele AELS care fac parte din SEE a cererii de fonduri din partea UE, lansată de Comisia Europeană.

Prin urmare, pentru a acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2021 și primirea acestei plăți, proiectul de decizie a Comitetului mixt se aplică și retroactiv, începând cu 1 ianuarie 2021. Retroactivitatea nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor persoanelor vizate și respectă principiul încrederii legitime.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”¹.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Comitetul mixt al SEE este un organism instituit printr-un acord, și anume Acordul privind SEE. Actul pe care Comitetul mixt al SEE este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolele 103 și 104 din Acordul privind SEE.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului. Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din

¹ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61–64.

TFUE coroborat cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

În ceea ce privește un act avut în vedere care urmărește simultan mai multe obiective sau care include mai multe elemente care sunt legate între ele în mod inextricabil, fără ca vreunul să fie accesoriu în raport cu un altul, temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE va trebui să includă, în mod excepțional, diferitele temeuri juridice relevante.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Actul avut în vedere urmărește obiective și are componente în domeniul liberei circulații a lucrătorilor și al coordonării sistemelor de asigurări sociale. Prin urmare, temeiul juridic material este reprezentat de articolele 46 și 48 din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie reprezentat de articolele 46 și 48 din TFUE coroborate cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE și cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European.

5. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Statele AELS care fac parte din SEE contribuie financiar la linia bugetară 07 20 03 01: „Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de asigurări sociale și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe”. Suma exactă se stabilește după adoptarea prezentei decizii a Consiliului, pe baza modalităților prevăzute în Protocolul 32 la Acordul privind SEE.

6. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Comitetului mixt al SEE va modifica Protocolul 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți, este oportună publicarea acestuia, după adoptare, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului mixt al SEE referitoare la o modificare a Protocolului 31 la Acordul privind
SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

(Linia bugetară 07 20 03 01 - Asigurări sociale)

(Text cu relevanță pentru SEE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 46 și 48, coroborate cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European², în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European³ („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide să modifice, printre altele, Protocolul 31 la Acordul privind SEE.
- (3) Protocolul 31 la Acordul privind SEE conține dispoziții referitoare la cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți.
- (4) Este oportun să se continue cooperarea dintre părțile contractante la Acordul privind SEE pentru a include cooperarea în ceea ce privește libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de asigurări sociale și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe.
- (5) Prin urmare, Protocolul 31 la Acordul privind SEE ar trebui modificat pentru ca această cooperare extinsă să poată continua începând cu data de 1 ianuarie 2021.

² JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

³ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

- (6) Poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie luată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE, referitoare la modificarea propusă a Protocolului 31 la Acordul privind SEE în ceea ce privește cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*